



Díli, 6 de Janeiro de 2026

Publicação de ata de abertura das propostas

Prezados Candidatos,

Tornamos, por este meio, pública a ata de abertura das propostas para o processo de aprovisionamento do projeto de **Construção da Nova Escola do Cafe em Lautem (TENDER/176/ME-2025)** que decorreu nas instalações da Comissão Nacional de Aprovisionamento no dia 5 de Janeiro de 2026 pelas 15:00 horas.

Publication of Technical Bid Opening Minutes

Dear Bidders,

We hereby publish the minutes of the Bid Opening regarding the procurement process for **New Construction of Cafe School Lautem (TENDER/176/ME-2025)** which was held at National Procurement Commission's premises on the 5 January 2026 at 15:00 pm.



Hermingardo Albano Soares
Diretor-Executivo da CNA

CONSTRUÇÃO DA NOVA ESCOLA DO CAFE EM LAUTEM

ATA Nº TENDER/176/ME-2025

REUNIÃO DO JURI PARA ABERTURA DAS PROPOSTAS

Aos 5 dias do mês de Janeiro de 2026, pelas 15H00 horas nas instalações da Comissão Nacional de Aproveitamento (CNA) sitas em Avenida de Balide, Património do Estado, Díli, reuniu para proceder à abertura das propostas técnicas.

1 – Identificação do procedimento: **TENDER/176/ME-2025**

2 – Entidade adjudicante: **Ministério da Educação**

3– Objecto do procedimento: **Construção da Nova Escola do Cafe em Lautem**

4 – Composição do Júri:

- a) Presidente – Sr. Rana Latif (NPC)
- b) Júri efetivo – Sra. Maria Jose Pinto (NPC)
- c) Júri efetivo - Sra. Odelia Hau (NPC)
- d) Júri efetivo - Sr. Lourenço da Silva Moningka (ME)
- e) Júri efetivo - Domingos Vilanova Sequeira (ME)
- f) Suplente – Sra. Alzira Dos Santos (NPC)
- g) Suplente – Sr. Policarpo dos R. Mendes (ME)

5 – Foram recebidas as seguintes propostas:

- a) Proposta nº 1 – MCC Communication Construction Group., Ltd (China) em consórcio com Jiangsu Zhuoxu Construction Co., Ltd (China);
- b) Proposta nº 2 – Taekyung Construction Co., Ltd (Korea) em consórcio com Rocky Construction, Lda (Timor-Leste);
- c) Proposta nº 3 – China Overseas Engineering Group Co., Ltd (China) em consórcio com China Railway Construction Engineering Group Co., Ltd (China);
- d) Proposta nº 4 – CHL Timor Unipessoal, Lda (Timor-Leste);
- e) Proposta nº 5 – Co. Cactus Unipessoal, Lda (Timor-Leste) em consórcio com Tinolina Unipessoal, Lda (Timor-Leste);
- f) Proposta nº 6 -- Ariella Zora Unipessoal, Lda (Timor-Leste) em consórcio com PT. Mulia Surya Mahameru (Indonsia).

6 – O Júri abriu o envelope de cada proposta técnica identificada no nº anterior pela ordem aí prevista, enumerando de forma sequencial e rubricando cada página da proposta.

7 - O Júri preparou uma tabela onde identifica cada uma das propostas recebidas e abertas, o concorrente que a apresentou, o montante e validade de garantia de proposta a sua ordem de chegada e o nº de páginas que a integra, que se junta em anexo.

8– As propostas financeiras são guardadas em envelope ou caixa selada pelo Júri até à sua reabertura para realização da avaliação.

9 – O Júri encerrou a sessão pública de abertura de propostas técnica e mandou publicar a presente Ata.

Díli, 5 de Janeiro de 2026

O Júri.

No.	Nome	Posição	Assinatura
1	Sra. Maria Jose Pinto	Vogal efectivo	
2	Sra. Odelia Hau	Vogal efectivo	
3	Sr. Domingos Vilanova Sequeira	Vogal efectivo	
	Sra. Alzira Dos Santos	Vogal Suplente	

Anexo: ANNEX-1 Registo da abertura da proposta técnica

**NEW CONSTRUCTION OF CAFE SCHOOL LAUTEM
MINUTES N°: TENDER/176/ME-2025**

JURY MEETING FOR TECHNICAL BID OPENING

On the 5 of January 2026, at 3:00 PM, the jury met at the premises of the National Procurement Commission (NPC), located in Avenida de Balide, Património do Estado, Dili, in order to proceed with the opening of the technical bids.

1 – Project identification: **TENDER/176/ME-2025**

2 – Project owner: **Ministry of Education (ME)**

3– Name of the project: **New Construction of Cafe School Lautem**

4 – Jury's composition:

- a) President - Mr. Rana Latif (NPC)
- b) Effective member – Mrs. Maria Jose Pinto (NPC)
- c) Effective member – Ms. Odelia Hau (NPC)
- d) Effective member – Mr. Lourenço da Silva Moningka (ME)
- e) Effective member – Mr. Domingos Vilanova Sequeira (ME)
- f) Supplement member – Ms. Alzira Dos Santos (NPC)
- g) Supplement member – Mr. Policarpo dos R. Mendes (ME)

5 – The following bids were received:

- a) Bid n° 1 - MCC Communication Construction Group., Ltd (China) JV with Jiangsu Zhuoxu Construction Co., Ltd (China);
- b) Bid n° 2 – Taekyung Construction Co., Ltd (Korea) JV with Rocky Construction, Lda (Timor-Leste);
- c) Bid n° 3 – China Overseas Engineering Group Co., Ltd (China) JV with China Railway Construction Engineering Group Co., Ltd (China);
- d) Bid n° 4 – CHL Timor Unipessoal, Lda (Timor-Leste)
- e) Bid n° 5 – Co. Cactus Unipessoal, Lda (Timor-Leste) JV with Tinolina Unipessoal, Lda (Timor-Leste)
- f) Bid n° 6 – Ariella Zora Unipessoal, Lda (Timor-Leste) JV with PT. Mulia Surya Mahameru (Indonsia)

6 – The Jury has opened each technical bid's envelope, as identified in the previous number and in the order provided therein, listing it sequentially and initialing the letter of technical bid.

7 - The Jury has prepared a table identifying each of the submitted and opened bids, the bidder's name, bid security amount and validity, in its order of submission, is in the attachment.

8 – The price bids are kept by the Jury in an envelope or in sealed box until they are opened for evaluation.

9 – The Jury has closed the public meeting for the opening of bids and ordered the publication of these Minutes.

Dili, 5 January 2026

By the jury.

No.	Name	Position	Signature
1	Mrs. Maria Jose Pinto	Effective Member	
2	Ms. Odelia Hau	Effective Member	
3	Mr. Domingos Vilanova Sequeira	Effective Member	
4	Mrs. Alzira Dos Santos	Supplement Member	

Attachment: Annex-1 Record of Technical Bid Opening



MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO
E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO
IX GOVERNO CONSTITUCIONAL



Comissão Nacional de Aproveitamento

NEW CONSTRUCTION OF CAFE SCHOOL LAUTEM
TENDER/176/ME-2025

RECORD OF OPENING OF TECHNICAL BIDS

Date: 05 January 2026 Time: 15:00 hours Timor-Leste time

No. of Bids received by the deadline: 6
Venue: National Procurement Commission Office - Dili, Timor-Leste

S.N	Name/Country of Bidder	Price Bid Separately Sealed	No. of copies of Technical Bid	Letter of Technical Bid Signed	Bid Security		Withdrawal/ Substitution/ Modification	Remarks	Name and Signature of Bidder's Representative
					Amount (USD)	Validity			
1	MCC Communication Construction Group., Ltd (China) JV with Jiangsu Zhuoxu Construction Co., Ltd (China)	Yes	1 Original 2 Copies + 1 USB	Yes	45,000.00	2 August 2026	-	-	<i>Poumbo T. da C.</i>
2	Taekyung Construction Co., Ltd (Korea) JV with Rocky Construction, Lda (Timor-Leste)	Yes	1 Original 2 Copies + 1 USB	Yes	45,000.00	1 August 2026	-	-	<i>Denisse Baylon</i>
3	China Overseas Engineering Group Co., Ltd (China) JV with China Railway Construction Engineering Group Co., Ltd (China)	Yes	1 Original 2 Copies + 1 USB	Yes	45,000.00	31 August 2026	-	-	<i>3P 81P Liang Zijian</i>
4	CHL Timor Unipessoal, Lda (Timor-Leste)	Yes	1 Original 2 Copies + 1 USB	Yes	45,000.00	1 August 2026	-	-	<i>Alexilio Augusto Tulad</i>
5	Co. Cactus Unipessoal, Lda (Timor-Leste) JV with Tinolina Unipessoal, Lda (Timor-Leste)	Yes	1 Original 2 Copies + 1 USB	Yes	45,000.00	26 July 2026	-	-	<i>Carlos Pato</i>

cd *Ar* *ms* *J* *den.*



MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO
E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO
IX GOVERNO CONSTITUCIONAL



Comissão Nacional de Apreciação

6	Ariella Zora Unipessoal, Lda (Timor-Leste) JV with PT. Mulia Surya Mahameru (Indonesia)	Yes	1 Original 2 Copies + 1 USB	Yes	45,000.00	4 July 2026	-	-	<i>João de Oliveira</i> JOÃO DE OLIVEIRA
---	---	-----	-----------------------------	-----	-----------	-------------	---	---	---

Certified by:

Maria Jose Pinto

Mrs. Maria Jose Pinto
Coordinator, NPC

Helo Lopes

Mr. Helo Lopes
Director, ME

Odalia Hau

Ms. Odalia Hau
JPO, NPC

Alzira Santos

Mrs. Alzira Santos
JPO, NPC

Domingos V. Sequeira

Mr. Domingos V. Sequeira
Technic, ME